Zeitschrift: Générations plus : bien vivre son âge
Herausgeber: Générations
Band: - (2009)
Heft: 5

Rubrik: La chronique : le genre féminin

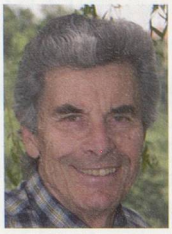
Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 12.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



LA CHRONIQUE
de Claude Torracinta

Le genre féminin

L'autre soir un ami s'est offusqué devant moi de l'attitude d'une romancière française qui, lors d'un débat télévisé, insistait pour être présentée comme écrivaine et non pas comme écrivain. Affirmant, avec l'Académie française, que le masculin est un genre général qui représente les deux sexes, il trouvait ridicule cette revendication et l'exemple d'un féminisme excessif. J'avoue ne pas être d'accord. Je vois au contraire dans sa réaction une forme de misogynie. C'est oublier qu'une langue évolue en permanence. L'orthographe n'est que le miroir de son époque et des mentalités. Elle n'est pas figée dans le passé. Les mots ne sont jamais innocents. Ils sont le reflet de nos préjugés, de nos archaïsmes. S'opposer à la féminisation des titres, refuser qu'on écrive «cheffe» ou «écrivaine» n'est pas qu'une question de langage. Cela prouve la difficulté qu'ont certains à reconnaître les femmes comme des égales. Derrière le refus de féminiser certains titres, s'expriment la réticence à leur accorder la même place qu'aux hommes et un révélateur des pesanteurs de notre société. Ce qui est rassurant, c'est que cette opposition se trompe de siècle. C'est un combat d'arrière-garde. De même que mes petits-enfants ont du mal à imaginer que leur grand-mère dut attendre les années septante pour pouvoir voter sur le plan fédéral, de même nos descendants souriront du refus de certains de parler d'une écrivaine ou d'apprendre que l'Académie française annonça le décès de Marguerite Yourcenar en parlant de «la mort de notre cher confrère»!

PUB

Faites revivre vos émotions

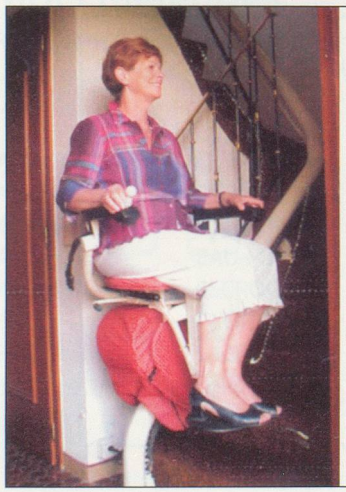
VOS FILMS 8MM, SUPER8, 16MM ET VHS SUR DVD

NUMÉRISATION / STABILISATION / RESTAURATION

10% DE RÉDUCTION
INDIQUEZ LE CODE
GEN09
LORS DE VOTRE COMMANDE
VALABLE SUR NOS PRESTATIONS DE NUMÉRISATION. JUSQU'AU 31.12.2009

INFORMATIONS
027 / 722 80 80
INFO@BOLEX-DIGITAL.CH
WWW.BOLEX-DIGITAL.CH
BOLEX DIGITAL C/O CINETIS SA
RUE MARCONI 19 1920 MARTIGNY

BOLEX DIGITAL OF SWITZERLAND



SRS SA
Services Réhabilitation
Moyens Auxiliaires
E-mail: info@srssa.ch

Handilift S.à.r.l.
Sièges et plates-formes d'escaliers
Elévateurs verticaux
E-mail: info@handilift.ch

Tél. 021 801 46 61 – Fax 021 801 46 50
Z.I. Le Trési 6C – CP 64 – CH-1028 Préverenges

Sièges et plates-formes monte-escaliers
Equipements et accessoires pour la salle de bains et les toilettes. Soulève-personnes et accessoires. Assistance à la marche. Fauteuils roulants. Scooters électriques.

Location et vente de lits médicalisés.
Mobilier et installations pour soins à domicile avec le meilleur rapport qualité/prix

Succursale à Boudevilliers (NE) – 079 331 36 04

Pour recevoir une documentation gratuite, veuillez nous retourner cette annonce

Nom
Prénom
Adresse
NPA Localité